

Switzerland-Wettingen: Leisure centre construction work

OJ S 61/2018 28/03/2018

Contract notice**Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Wettingen, Bau und Planungsabteilung

Postal address: Alberich Zwyssig-Straße 76

Town: Wettingen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5430

Country: Switzerland

Contact person: Jürg Bischof

E-mail: juerg.bischof@wettingen.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.wettingen.ch/taegerhard-inneremalerarbeiten**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1012237

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Gemeinde Wettingen, Bau und Planungsabteilung

Postal address: Alberich Zwyssig-Straße 76

Town: Wettingen

Postal code: 5430

Country: Switzerland

Contact person: Jürg Bischof

E-mail: juerg.bischof@wettingen.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

II.1.2. Main CPV code

45212110 Leisure centre construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Die Arbeiten beinhalten BKP 285.1 Innere Malerarbeiten, NPK 675 Beschichtungen auf Betondecken, Beschichtungen auf Weissputzwänden, Betonlasuren in allen Treppenhäusern, Bodenbeschichtungen in Technik und UG Räumen und Wandbeschichtungen in Technik und UG Räumen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212211 Ice rink construction work, 45212212 Construction work for swimming pool, 45212230 Installation of changing rooms, 45212420 Construction work for restaurants and similar facilities, 45212223 Winter-sports facilities construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Tägerhardstraße 122, 5430 Wettingen

II.2.4. Description of the procurement

Die Arbeiten beinhalten BKP 285.1 Innere Malerarbeiten, NPK 675 Beschichtungen auf Betondecken, Beschichtungen auf Weissputzwänden, Betonlasuren in allen Treppenhäusern, Bodenbeschichtungen in Technik und UG Räumen und Wandbeschichtungen in Technik und UG Räumen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 3

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/05/2018 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/05/2018 Local time: 09:00

Place:

Gemeinde Wettingen, Bau und Planungsabteilung

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 285 Innere Oberflächenbehandlungen

Normpositionen-Katalog (NPK): 102 Besondere Bestimmungen, 114 Arbeitsgerüste, 675

Maler-, Tapezierer und Holzbeizarbeiten innen.

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Rechtsmittelbelehrung:

1. Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 10 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäß Zivilprozessrecht gilt nicht;
 2. Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heißt, es ist a) anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird;
 3. Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäß den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten;
 4. Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen;
 5. Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heißt die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.
- Schlusstermin / Bemerkungen: Eingabe des Angebotes an obenstehende Adresse mit dem Vermerk „Sanierung Sport- und Erholungszentrum Tägerhard, BKP 285.1 Innere Malerarbeiten“. Das Datum des Poststempels ist nicht maßgebend.
- Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 23.3.2018, Dok. 1012237
- Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 23.3.2018 bis 4.5.2018.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht
Postal address: Postfach
Town: St. Gallen
Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/03/2018